



Comenius

water & you

A short introduction to Comenius
Krótko o projekcie Comenius

Geothermal energy

Wealth from the Earth's core

Energia geotermalna

Bogactwo z głębi ziemi

Health resorts

What's all the fuss about?

Uzdrowiska

Ale o co chodzi?

Puzzles

Rebusy

Crossword

Krzyżówka



The place and importance of underground water
in human life.



DG Edukacja i Kultura

Program „Uczenie się przez całe życie”
Comenius



Witajcie! Z tej strony Comenius

Comenius to międzynarodowy program wymiany uczniowskiej realizowany ze środków Unii Europejskiej. Pozwala na zbieranie doświadczeń, doskonalenie sprawności językowych oraz budzenie zainteresowania innymi kulturami.

Comenius w naszej szkole działa od 2010 roku. Jego temat to „Miejsce i znaczenie wód podziemnych w życiu ludzkim”. Naszymi partnerami są: Austria, Norwegia, Turcja oraz Włochy. Organizujemy wiele akcji promocyjnych, które zachęcają uczniów do udziału w programie. W ramach Comeniusa odbyły się już trzy międzynarodowe wymiany. Pierwsza, do Włoch, miała miejsce w październiku 2010 roku. Kolejne - do Austrii i Norwegii - w marcu i wrześniu 2011 roku. Ich uczestnicy doskonale spędzili czas oraz nawiązali nowe kontakty.

Mamy do wykonania jeszcze bardzo ważne zadanie. Już w bieżącym miesiącu przyjadą do nas przyjaciele z partnerskich krajów. Do zobaczenia!

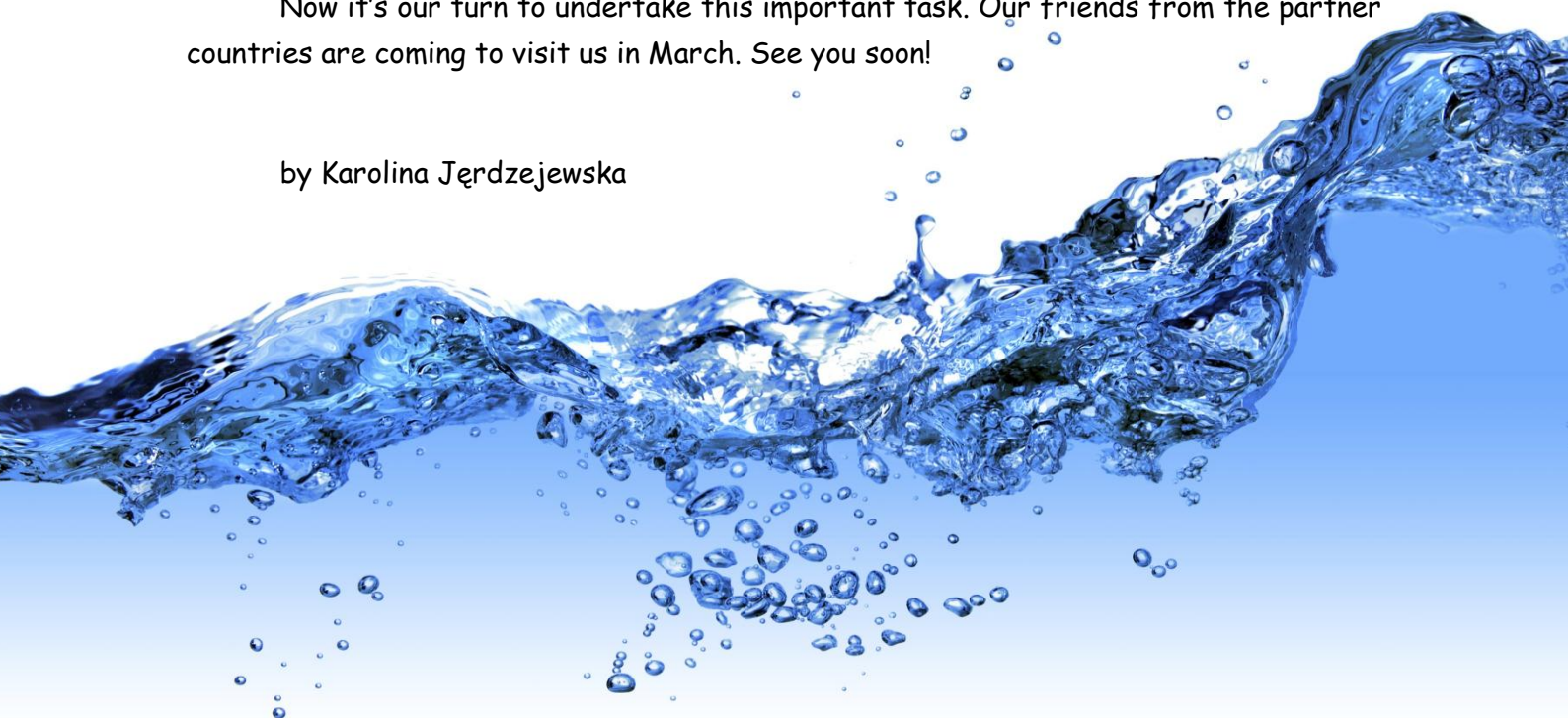
Hello! Comenius speaking

Comenius is an international student exchange program implemented by the European Union. It enables its participants to collect experiences, improve language skills and increase their interest in different cultures.

Our school started a Comenius project "The place and importance of groundwater in human life" in 2010. Our partners are schools from: Austria, Norway, Turkey and Italy. We organize a lot of promotional activities that encourage students to take part in this program, as well as broaden their knowledge about its main theme. There were already three international exchanges. The first, in Italy, took place in October 2010. The next ones to Austria and Norway, were held in March and September 2011. The participants had a great time making new friendships.

Now it's our turn to undertake this important task. Our friends from the partner countries are coming to visit us in March. See you soon!

by Karolina Jęrdziejewska



Geothermal energy

by Marek Szyperek
Jakub Bujak

Geothermal energy is a kind of energy that is generated deep in the Earth. This energy is a byproduct of the decay of radioactive elements in the Earth's core. It is converted into warmth, which in turn is heating underground water. The water is then tapped by people and used in various means. Geothermal energy is known from the III century BC. The first use of this kind of energy was in health resorts, nowadays it is mainly used to produce electricity

In 2010 the IGA (International Geothermal Association) reported, that, 10 MW of electricity was produced from geothermal sources by 24 countries that took part in the survey. The biggest production was noted in the USA (about 3MW).



The oldest known pool fed by a hot spring, built in the Qin dynasty in the 3rd century BCE.

Najstarszy znana niecka zasilana gorącymi źródłami, zbudowana w czasie dynastii Qin w III wieku p.n.e.

Energia geotermalna

Marek Szyperek
Jakub Bujak

Energia geotermalna jest rodzajem energii wytwarzanej w jądrze Ziemi. Powstaje głównie w wyniku radioaktywnego rozpadu pierwiastków. Podczas tej reakcji generowane jest ciepło, które podgrzewa podziemne zbiorniki wody. Następnie wypływa ona na powierzchnię lub jest czerpana z odwiertów. Pierwsze zastosowanie energii geotermalnej przypada na III w. p.n.e. Początkowo była wykorzystywana w uzdrowiskach, obecnie stosuje się ją głównie do wytwarzania energii elektrycznej.

Międzynarodowe Stowarzyszenie Geotermalne (IGA) podało, że w 2010 roku 24 państwa pozyskały ze źródeł geotermalnych ok. 10 MW energii elektrycznej. Większość została wyprodukowana w USA (ok. 3 MW).



A geothermal power plant in California.

Elektrownia geotermalna w Kalifornii.

ANKIETY!

Sylwia Pacholczak
Agnieszka Michalska
Karolina Jędrzejewska

Tematem realizowanego w naszej szkole, we współpracy ze szkołami z Austrii, Norwegii, Turcji i Włoch, projektu Comenius są wody podziemne. W związku z tym postanowiliśmy zbadać świadomość uczniów i rodziców na temat zasobów naturalnych, jakimi są wody geotermalne.

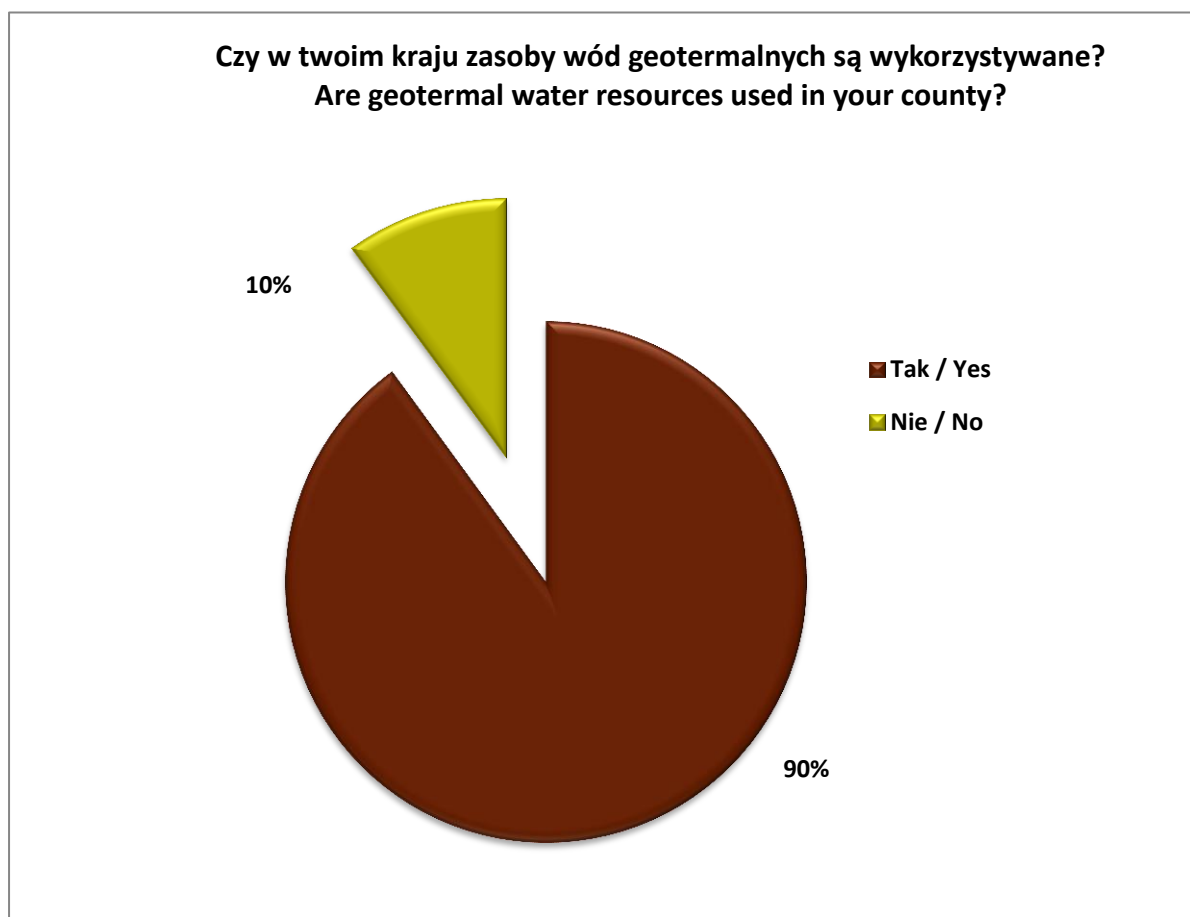
Okazuje się, że wiele osób posiada rozległą wiedzę dotyczącą geotermii. W ankiecie wzięło udział 250 osób. Poniżej przedstawiamy sumaryczne zestawienie wyników uzyskanych w trakcie badania.

QUESTIONNAIRES!

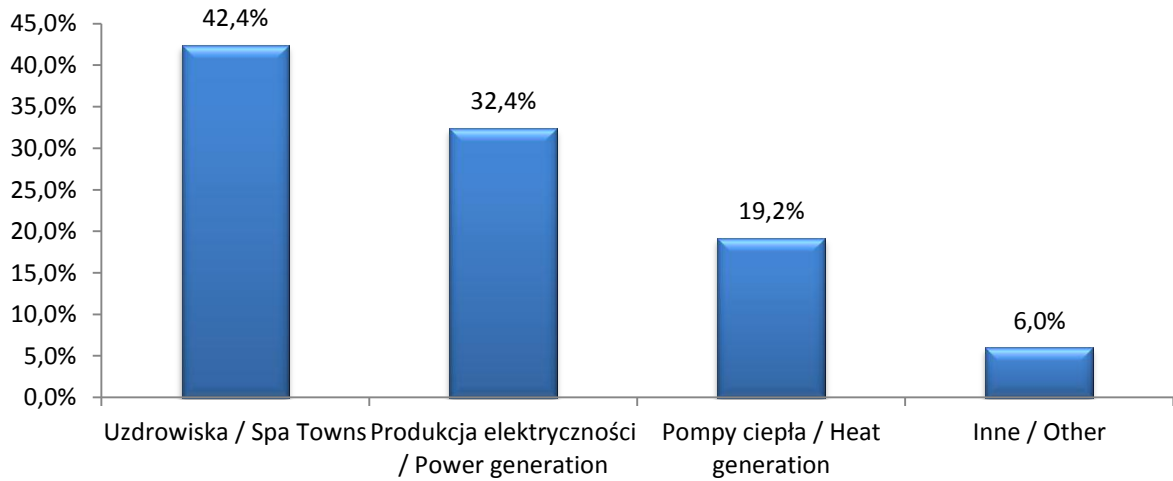
by Sylwia Pacholczak
Agnieszka Michalska
Karolina Jędrzejewska

The subject of the Comenius project that our school is working on in cooperation with partner schools from Austria, Italy, Norway and Turkey, is underground water. Therefore we decided to survey how aware the students and their parents are, about the possibilities offered by a natural resource such as geothermal water.

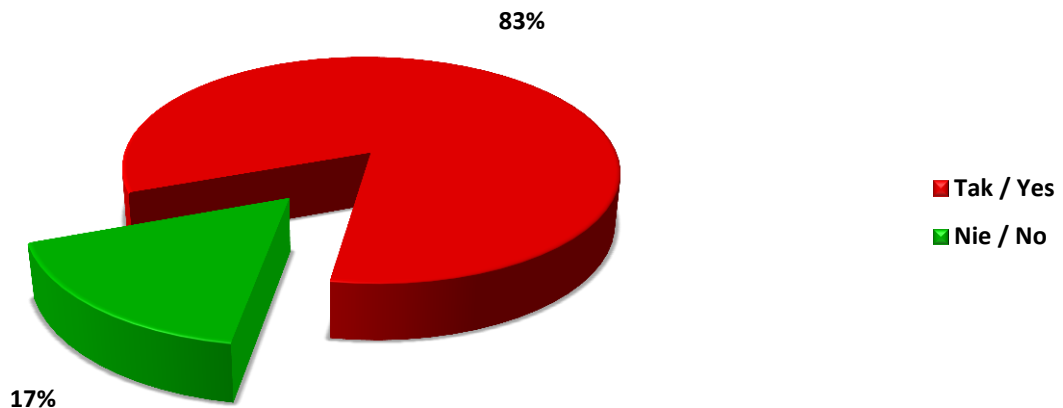
We found out, that many people know a lot about this subject. 250 people took part in the survey. Below you will find a few diagrams presenting a summary of the results.



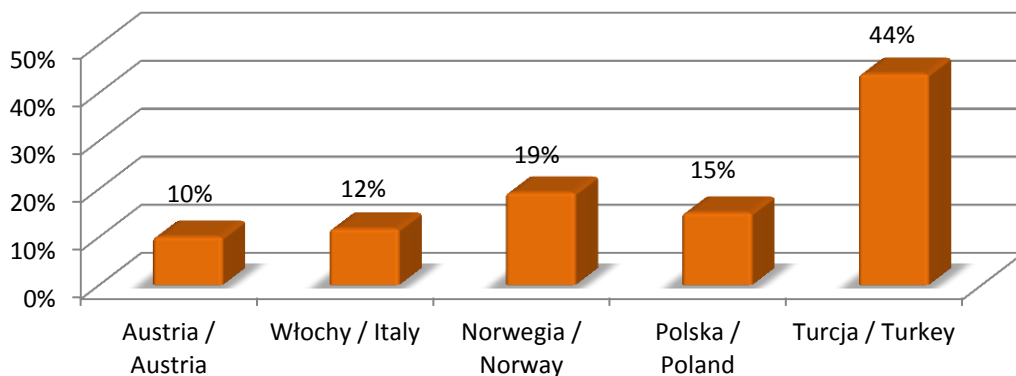
Jak wody geotermalne są użytkowane na świecie?
How are geothermal water resources used around the world?



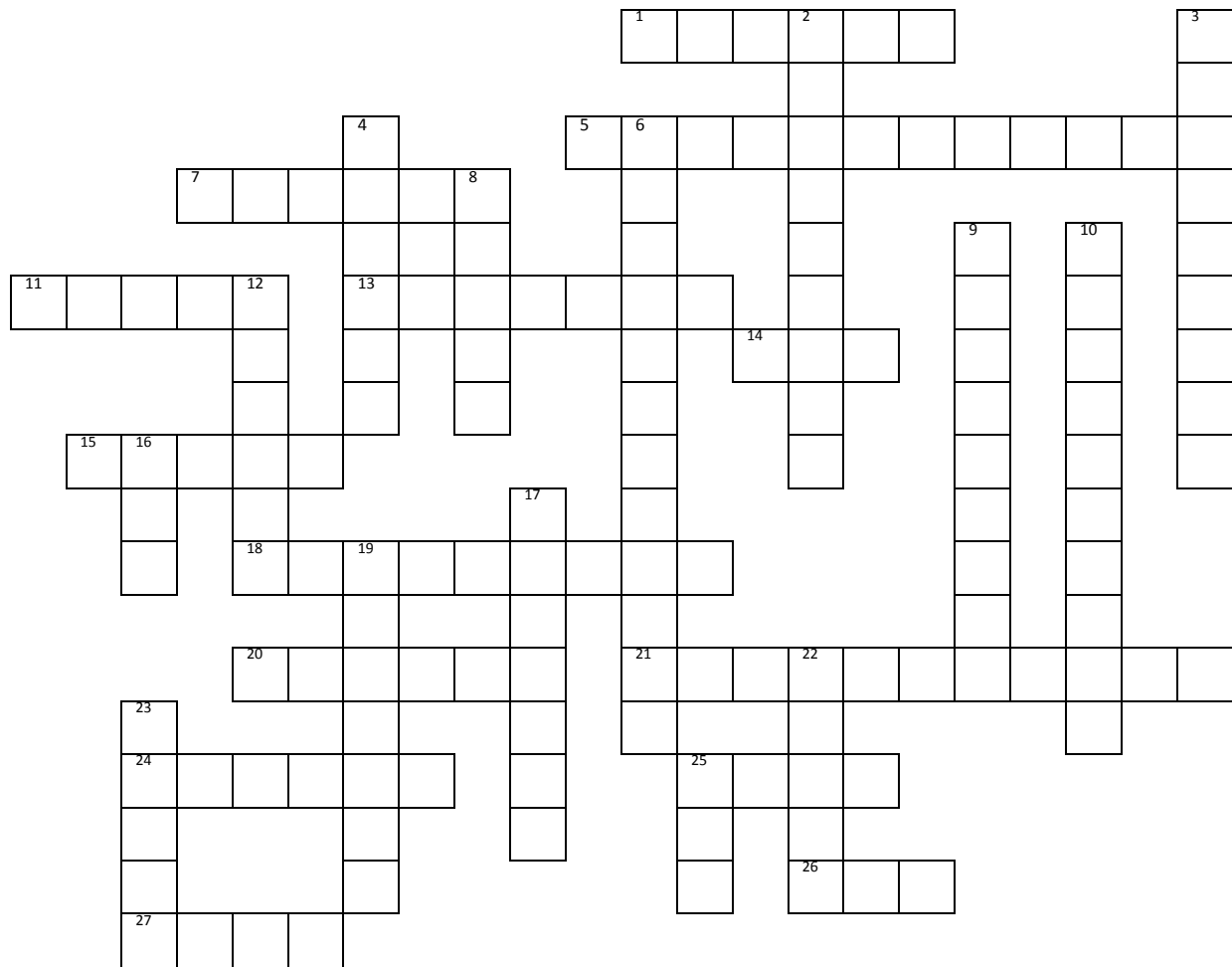
Czy wody geotermalne to odnawialne zasoby?
Is geothermal water a renewable resource?



Który z krajów, biorących udział w projekcie Comenius, ma Państwa zdaniem największe zasoby wód geotermalnych?
Which of the countries participating in the Comenius project do you think has the biggest geothermal water deposits?



So, what do you know about WATER?



Across:

- 1) It's better to have it, than take a bath.
- 5) The place where you go to make yourself healthier.
- 7) They take more than half of Earth's surface.
- 11) Bottles made from this material are more eco-friendly than plastic ones.
- 11) Titanic hit this.
- 14) Turn it off when you brush your teeth.
- 15) It goes down from the mountain to the sea.
- 18) Good mineral water contains this element.
- 20) The largest river in the world.
- 21) The most famous health resort in Poland.
- 24) Floating glaciers over the North Pole.
- 25) Frozen rain.
- 26) We build this to produce electricity from water.
- 27) It falls from the sky.

Down:

- 2) When a river falls from a mountain.
- 3) A natural pool which makes us healthier.
- 4) ...water is a good idea.
- 6) We divide it into renewable and non-renewable.
- 8) Water in non-liquid form.
- 9) The southernmost continent. It is mostly covered by glaciers.
- 10) It can be solar, wind or water.
- 12) A very small river.
- 16) Glaciers are made from this.
- 17) A big wave after an underwater earthquake.
- 19) A lot of ice in one place.
- 22) High density steam in the sky, usually white.
- 23) Two hydrogen atoms connected to one oxygen atom.
- 25) A salt water reservoir.

Uzdrowisko

Uzdrowisko jest to miasto położone w pobliżu źródeł wód geotermalnych. Oferuje ono hydroterapię wodami mineralnymi lub termalnymi. Metodą tą mogą być leczone m. in. choroby skóry i reumatyzm. Pierwsze uzdrowiska powstały w starożytnym Rzymie, a obecnie można je znaleźć na całym świecie.

W Polsce znajduje się około 50 uzdrowisk. Są to na przykład: Konstancin-Jeziorna, Nałęczów, Ciechocinek. Każdego roku przebywa w nich 500 tysięcy osób, 7% kuracjuszy to obcokrajowcy.

Health resort

A health resort (also called a spa town or simply a spa) is a town situated around a mineral spring, which offers hydrotherapy. It can include cold water or mineral water treatments and hot thermal baths. In these places you can cure many different illnesses for example rheumatism. The first spa towns were established in ancient Rome. Today they can be found all over the world.

In Poland there are about fifty spa towns e.g. Konstancin-Jeziorna, Nałęczów, Ciechocinek. Every year more than 500 thousand people come to stay in health resorts. They are also known in foreign countries and about 7% of tourists come from abroad.

by Wojtek Krzyżanowski

ANKIETY!

Katarzyna Mańk

W ramach realizacji projektu Comenius przeprowadziliśmy w szkołach partnerskich badanie ankietowe, w którym pytaliśmy o różne aspekty działalności uzdrowisk. Interesowała nas też znajomość miejscowości leczniczych i chorób, które można tam leczyć. Zapytaliśmy ankietowanych, czy znają kogoś, kto leczył się w takiej miejscowości i czy wierzą w skuteczność takiej terapii.

Na pytanie „Czy w twoim kraju są miejscowości uzdrowiskowe?” trzystu ankietowanych odpowiedziało „Tak”, a trzynastu „Nie”. Poproszeni o przykład, najczęściej podawali: Krynica Zdrój, Ciechocinek, Wieliczka, Pers at Gol, Rømskog, Therme Oberlaa, Casteldoria.

QUESTIONNAIRES!

by Katarzyna Mańk

The Comenius team made a survey to be completed in our partner schools. Its subject was the knowledge of health resorts in each country, which illnesses can be treated there, if they know anybody, who was in a health resort and if they believe in such treatment.

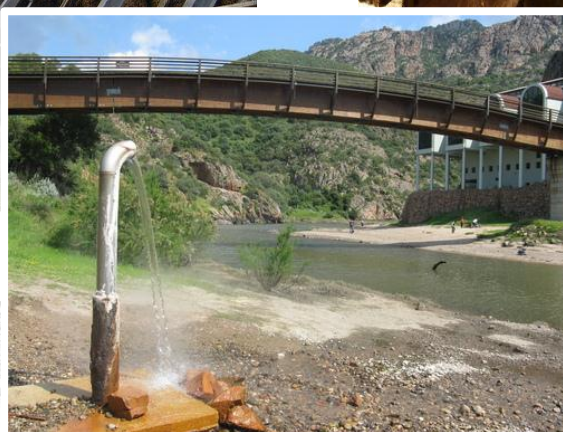
To the question: are there any water health resorts in your country, all 300 answered yes and 13 no. When asked to give some examples, the participants wrote: Krynica Zdrój, Ciechocinek, Wieliczka, Pers at Gol, Rømskog, Therme Oberlaa, Casteldoria.



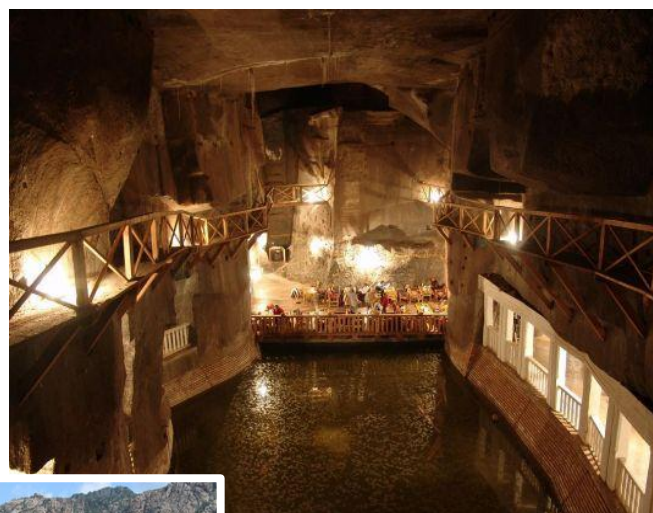
Ciechocinek



Rømskog



Casteldoria



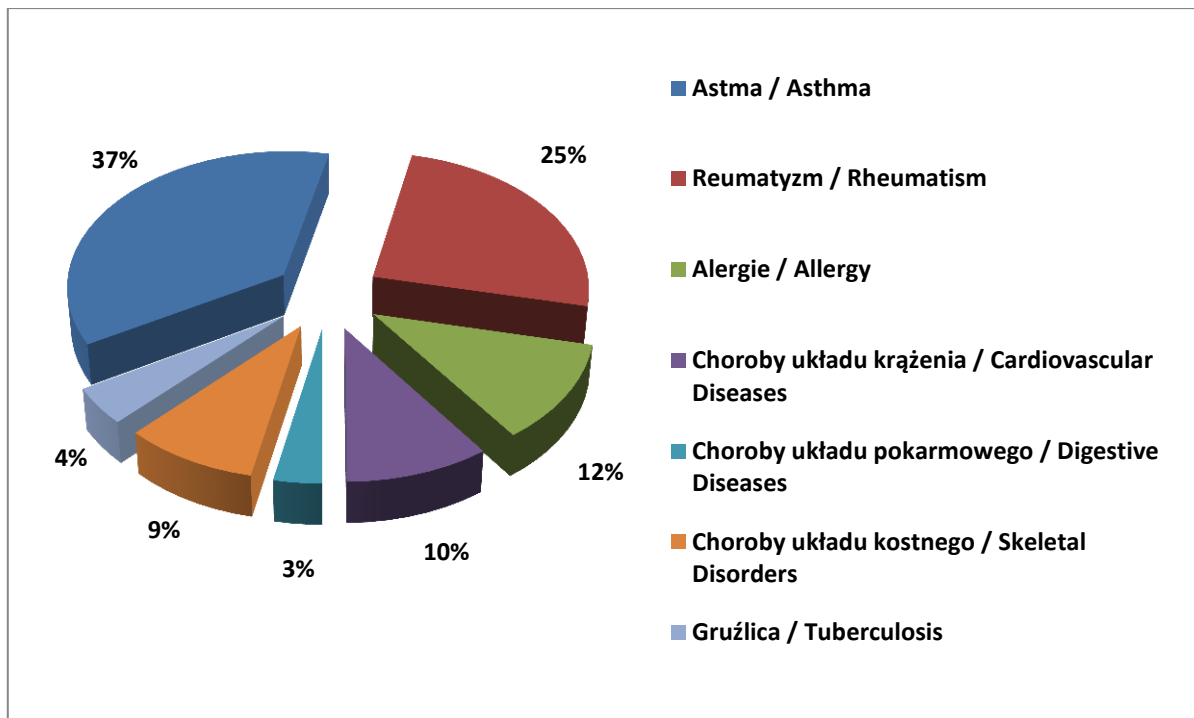
Wieliczka



Therme Oberlaa

Pytanie numer dwa brzmiało: Jakie choroby można leczyć w uzdrowiskach? Oto wyniki:

Question number two was: What illnesses we can be treated in water health resorts? These are the results:

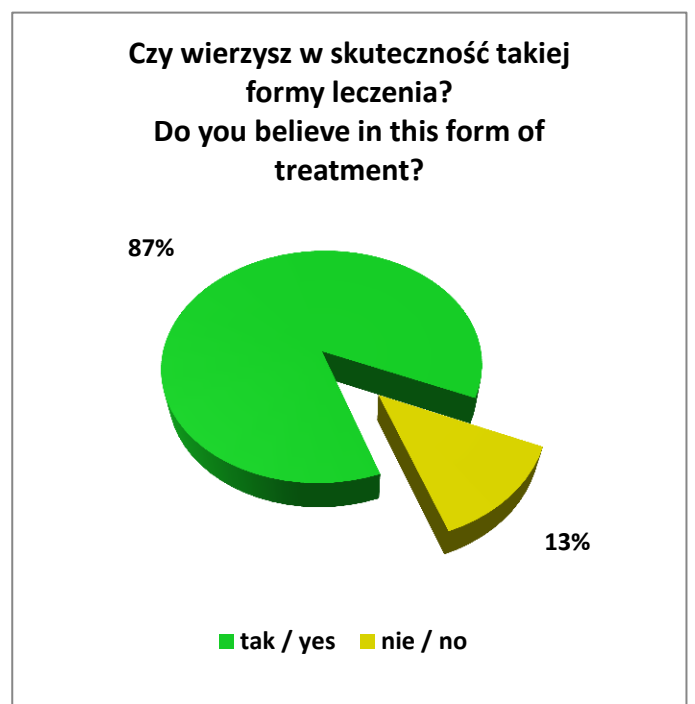
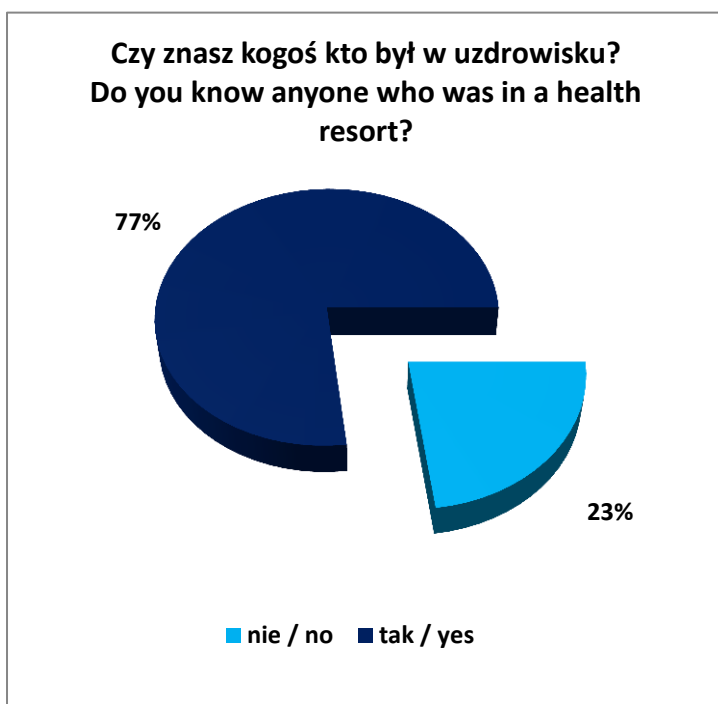


Ponadto wymieniano: depresję, nerwicę, choroby skóry.

Additionally depression, stress and skin diseases were also mentioned.

Pytaliśmy również o to, czy ankietowani znają kogoś, kto był w uzdrowisku i czy wierzą w skuteczność takiej formy leczenia.

The last two questions were: do you know anybody, who was in a health resort and do you believe in that kind of treatment.

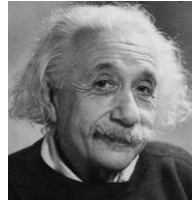


QUIZMASTER

1.



~~PUTER~~



~~E~~

Answer: _____

2.



~~RSAW~~



~~HARRY POT~~

Answer: _____

3.



~~E~~ ~~S=R~~



~~HIGH~~

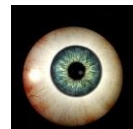
Answer: _____

4.

~~T~~



~~F=R~~ ~~O=K~~



~~..E~~

Answer: _____

5.



&

SWIMMING &

Answer: _____

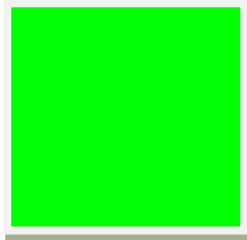
6.



INFORMATION TECHNOLOGY

FEM E=Y

Answer: _____



D



TH

E = O, U

N=V G

HELICOPT

Answer: _____

8.



DIENCE

EET

P NO

Answer: _____

*Quizzes by Paweł Wuczowski
Creative consultation by Julia Szczygielska*

Agnieszka Michalska

Sylwia Pacholczak

Paweł Wuczkowski

Karolina Jędrzejewska

Wojciech Krzyżanowski

Julia Skrońska

COMENIUS TEAM



Ania Mroczek



Jakub Bujak



Marek Szyperek



Julia Szczygielska



Katarzyna Mańk



Konstancja Zielińska